



2

VILLANCICOS

QUE SE CANTARÃO
na Capella do muito Alto,
& muito Poderoso Rey
D. AFFONSO O VI. N. S.
Nas Matinas da noite do Natal
da era de 1657.

LISBOA. *Com todas as licenças.*
Na Oficina Craesbeeckiana.

PRIMERO
NOCTURNO.

VILLANCIOS I.

En el nombre de Dios
Amén. Este es el primer
nocturno de la fiesta de
San Juan.



tan distantes
y tan altos,
en el topa y en el yelo,
que se tornan al vertice
en cada gota de perla,
y en cada perla en cielo.

Coplas

D^{el} firmamento de los cielos
el más hermoso. Rayos
de luz.

PRIMERO NOCTVRNO.

VILLANCICO I.

Estribillo.



AGVA perlas, y cielos van
de os ojos del Primo de
tan divinos, (Juan
tan brillantes,

tan diamantes,
y tan finos,
tan al tópe, y tan al yelo,
que se forman al verterla
en cada gota su perla,
y en cada perla su cielo.

Coplas.

DIganme si cielos llora
el màs hermoso Rapaz,
A di-

diganme que glorias vienen
no me digan agua và.
Cayga la llubia de gracia
que sin defenderme más
por hazerme lopa, quier o
fer bueno como el buen pan.
Despues que el yelo compone
cada lagrima que cay,
tenemos como llovidos
muchos çielos por acá.
De los fulgores mendígos
como no se vió já màs,
los astros andan por puertas
del mucho sol del portal.
Tropeçar con tantas luzes,
caer con animo tal,
en la màla vista tópa,
y en los págos torpes và.
Como se viò la teniebla
de tanta luz incapaz
ha dejado a buenos dias
la noche de navidad.
Agua, perlas, &c.

VILLANCICO II.

1 **P** Or allà por effos montes
q̄ es lo q̄ aveis visto Gil,
que dizen que ay maravillas
y es todo el campo jardin.

En el portal de Belen
pues que vòs de allà venís,
que ay de nuevo, que mos dizen
q̄ está dentro el mes de Abril,

Si es verdad este milagro
porque no mos lo dezi?

2 Yo vi todo quanto vido
yo vi quanto estava allí.

1 Quien lo vido?

2 Yo lo vi
yo só Gil el que lo vió
yo só Gil, que yo só Gil.

1 Diz que Dios está llorando
esto solo mos dezid.

2 Si lloraba, ò no lloraba
el darà cuenta de sí.

1 Pues que cantais tantas coplas
cantad algo al tamboril.

2 Si cantan, o si no cantan
oygan que yo canto affy.

Estribillo.

O La, òla, mas òla, òla, hão!
fieste Niños Dios comollora
òla, óla, q̄ sus ojuelos, elos (hào!
entre pajas las almas robã, háo!

Coplas.

O La, óla, q̄ el es Cordero, ero
y su Madre diz q̄ es Paloma,
óla, q̄ sus donayres, ayres (hào!
todo el cielo diz, que enamóra,
(hào!

Ola, óla, que sus cabellos, bellos,
luzes brillã, çielos, adornã, hão!
óla, óla, que està llorando, ando,
y su llanto diz q̄ es aljofar, hão!

Ola, óla, &c.

VILLANCICO III.

* I **A** Lli està Pascual Barruèco
alcal-

alcalde tan caprichoso
que haze gala de lo triste
para hazerse hombre de romo,
No dispensará un delito
aun que se lo pida un romo,
q es lo más teniendo en Roma
dependencia de negocios.

Siempre encontrado cōmigo
es yà proverbio que fomos
los alcaldes encontrados,
moço el uno, viejo el otro.

Traygole mis villancicos
por ver si le alegra el modo,
que aun que es alcalde de bota
tambien es hombre deboto.

2 Con sus cascos de poeta
alli viene Bras chamorro,
que me maten si no ay versos
a la fiesta de los toros.

Si por accidente acierta,
naturalmente es tan loco
que an de ser quando nos canta
fuyas las letras y tonos.

De respiracion muy falto
se dize siempre achacoso

y es mucho que falte aliento
a un hombre que es ayre todo.
Si versos son de buen gusto
le é de dar un lindo como,
y è de hazer la noche buena
haziendolos noche todos.

1 Buenas noches seor alcalde?

2 (Ya es campa, bravo meollo)
diga, pues puede ser mala
esta noche, seor chamorro?

1 Siempre á de estar dependencia
à de ser renzilla todo?
aun en tiempo que paz tienen
las ovejas, y los lobos?

2 Esto son melancolias
mucho mal, remedio poco,
y al fin sufrir que me canten
al mismo tiempo que lloro.

1 Pues si ande cantar, yo traigo
nuevos villancicos ocho.

2 No haran tal,

1 Como que no?

2 Escuche, y le diré como,
yo Pascual Barrueco
Alcalde del Olmo,

mando

mando que esta noche
no me canten tonos
de aquello de gaitas,
negros ni quillotros
porque estoi muy triste.

1. Pues yo Bras Chamorro
alcalde tan bueno
como vós, dispongo
que tonos me canten
de gusto y de gozo
porque estoi alegre.

2. Como es effo, como?
Comigo alcaldillo?

1. Con el, y con todos
quantos son y fueren
de su gusto propio.

Estribillo,

Que yo soy alcalde
y mando y remando
en las navidades;
y al compaz de las çapatetas,
y al chis, chas, de las castañetas,
y al dindin de las campani tas,

y al chí, chí, de las sonajitas,
y al bulli de la zarabanda
no ay sentido q no se desmãda.

Prosigue por coplas.

- 1 **A**lcalde escuche este negro
y darà gracias de oyllo.
- 2 Y è de aguardar yo que diga
poniẽdo a Dios como un Indio.
Bayemo Tumè
polo san Sejù,
polo san Soseph
bayemo Tumè,
pula qui, pula hi,
pul mi má, pul mi bé?
no me lo mãdẽ porq no à de fer.
- 1 Pues el negro no os agrada
oyd este gallegito.
- 2 Y è de consentir que diga
un gallego tofco al Niño.
Ay daquela banda u desta
falame huma santiagueza
ay leru, leru, leru, (lego?
por minha fé q o Meninohe ga-
No

No ay que tratar compañera,

1 Vn Biscayno entretiene
porque canta de capricho.

2 Y quereis vòs que le escuche
a que cante presumido,
noche le tienes,
niño le cantas,
viejo le arrullas,
mula le rabias
bueye le abrigas
màs mejor que tu
Agur, agur, agur?
ni aquesto por mi salud.

1 Pues cante un Françes y todos
queden porel admitidos.

2 Para que el señor Monciur
diga muy ponderativo;
Mi Niño de flores

que al mundo es vengur
si no porta argen

bu, ballà en el buen Jùs;
lantararu, lantararu,

lantararu, lanambientù?
menos esto amigo mio.

Vn Morisco por lo menos
ferà

serà muy entretenido.

2 Para que medio cristiano
ponga al Niño como un Cristo,

Axi, xi, axi,

ay tanali, li

nacier señor Iesu

de santa Marêa Bêrgen

far Mahoma perro,

Dios far hombre aun q̄ gime;

y esto an de cantar dezidme?

1 Pues vaya una xacarilla

ya que la noche la pide.

2 Xacarilla, calle hermano

que no estoi para sofrille,

Rayos despidiendo al sol

sale un valenton más bello,

a ser çielo de la tierra

y a echar por la tierra el çielo,

que lè, lé, lè,

Jesus que si por mi muere

Jesus por el moriré.

1 Pues no ha querido que canten

sepa por si no lo sabe,

Que yo soy Alcalde, &c.

Segundo

Segundo Nocturno.

VILLANCICO IV.

Estribillo.

V Rruá, urruà,
que en Belen está.
Vchoò, uchodò,
que le he visto yò.
Que nació en Belen;
ó que linda es la Madre
y el Hijo tambien.
çéce ya la mogiganga
la panduerga y alborozo
el orgullo, y algazàra
y el regosijo sonóro
que quiere dormir el Niño
ró, ró, ró, ró, rdò,
no le despiertes chamorro,
quedíto, pasíto
que duerme y reposa (mósa
la càra de rosa, donòsa, y her-
no le despiertes chamorro.

Rò, ró, ró, ró, rò.

Coplas.

NO toque la gaita Anton
ni las fonajas Gallófo,
deje el adufe Gililla,
y la bandurria Calcorro.
Miren cómo calla el Buey,
y de la mula el reposo,
por no quitárselo al Niño
detengo a mi voz el Chorro.
Las danças de cuenta çessen
y las de cascavel gordo,
que si al Niño me despiertan
auremos de andar al morro.
Cançado de zapatear
Berrueco cayó de codo,
y que à de roncar me temo
porque duerme Cabizmorro.
Lo de dormir en maytines
esta noche es muy de todos,
de vellos, tan soldemente
yo me averguenço y me corro.
Pastor que esta noche duerme
pardi.

pardicas digole tonto
que en materia de finezas
con mi padre no me ahorro,
Que duerma un zagal erguido
es de lo que yo me asombro
porque si Berrueco duerme
ya sabemos que es un porro.
Ya se acarruca Batuéco
y ya se arrulla Bartolo,
el uno está echo un cesto
y el otro está echo un zorro,
Bras se ha tendido, y sospecho
segun está pereçoso,
que al bolvernos al lugar
le emos de llevar a jorro.
Magino que en el aprisco
entrò el carnicero lobo
que ladra mucho el mastin
y novà en çága el cachorro.
Pareçe que tiembla el Niño
yo mi capòte le pongo
que es como armiño el pellico
y le puse por a forro.
Pobre, y la muger parida
es trabajo de buen tomo

ia màs me pienso casar
por no berme en este engorro,
Pucheritos haçe el Niño
ya llora, y su Madre al rostro
le llega, y le dà del pecho
candido y puro focorro.
Bien puede, pues amaneeçe
Segunda vez en sus ojos,
bolver la noche a sus bayles
y a sus festejos el Corro.
Vrruà, urruà, &c.

VILLANCICO V.

Nobles cortesanos
pues al Rey buscais
por amar al hombre
hombre y Dios es ya.

Espiritos bellos
que con magestad
desfrentiendo soles
por los ayres vays.

Batiendo las alas
del Cielo baxad
y al Niño glorioso

la gloria cantad.
Al Rey poderoso
al amante más,
que amores del hombre
le traen al portal.

Estríbillo.

Legad q̄ se abraza de amores
llegad, pues q̄ llegã pastores
llegad, pues al Dios que buscáis
entre pajas al yelo
hombre y Dios halláis.

Prosigue el Romance.

Tanto estima al hombre
tal es su amistad
que a tener las cortes
vino a este portal.
Quiso que la guerra
se trocasse en paz
y en luziente dia
tanta obscuridad.
No le reconoçen

sus bassallos ya,
que aun que el Rey es pobre
mucho puede dar.
Pobre es por el hombre
Dios es hombre ya,
Angeles divinos
esta es la verdad,
Llegad que, &c.

VILLANCICO VI.

Estribillo.

- * **A** La escuela muchachos
muchachos a la escuela
q̄ en un portal humilde un Niño
A la escuela muchachos (enseña,
muchachos a la escuela,
q̄ a vista de su luz (ẽçias
Sabreis en un Iesus todas las çi-
oyd, escuchad, atended, q̄ a leer
1 Señores todos lean. (empiezã.
2 Cuydado, y aprender
3 Ea niños a leer.
2 Muchacho a quien no lee

facale

facale acà y le castigarè.

3 Ea niños a leer.

En el portal en el yelo

oy acaba de nacer

el que en los cielos no cà, be, be.

1 Ay, ay, ay.

2 Que es effo?

1 Señor este me pega.

2 Porque?

3 Porque no lee.

1 Señores todos lean.

2 Cuydado y aprender.

3 Ea niños a leer.

1 Digase la doctrina

bendito sea Dios.

2 Ponganse en orden

y empieze el cantor.

1 Por la señal,

Por la señal,

de la sancta Cruz

de nuestros enemigos

libranos Señor

Amen Iesus,

Coplas.

Coplas.

DEzi d niños cōmigo
al Niño hermoso y tierno
pues naçe por salvarnos
decilde Padre nuestro.

O como en essas pajas
con humildad contemplo,
quando en ellas assistes
que estàs Dios en los cielos;

Santificado sea
tu nombre verdadero;
y pues somos tus hijos
venga a nòs el tu reyno.

Oy en Belen te muestras
grano entre pajas puesto
para que te digamos
danos le oy el pan nuestro.

Este ospedàje bruto
es memorial que dieron
para que nos perdones
nuestras deudas y yerros;

Mas libranos de mal,
Amen Iesus; yo ofrezco

esto que emos rezado
oy a tu nacimiento.
A la escuela muchachos, &c.

Tercero Nocturno.

VILLANCICO VII.

- 1 **D**omingo Domingüero
dejemos el otero.
2 Perote Peretudo
ya quiero y no me ayudo.
1 Pastor que es lo que hazes?
que ay en la tierra pazes.
2 Hablando con perdon,
dormir como un lirón.
1 Camina y ve a Belen
en un santi Amen.
2 Espera que ya voy
que dado a Dios estoy.
1 En un portal le ví
llorar por ti, y por mí.
2 Que le viste?
1 Como a ti,
2 Y es hombre?

Más

- 1 Mès que fu Padre.
 2 Yes lindo?
 1 Como fu Madre.
 2 Y no ay que pedir mès
 1 Y no ay mès que pedit.
 2 Pues dejame dormir.

Estribillo.

NO digas tal,
 que no es bien q' aya zagal
 en todo el valle dormido
 pues vemos en el exido
 desvelado el mayoral.

Coplas.

- 1 **M**ira que diran pastor
 si manda más que tu el
 que te tomas del beleño (sueño
 y aun de otra cosa peor.
 2 Levantarse facilmente
 no puede quien es pesado,
 y un sueño muy dependado
 no madruga de repente.

Aprissa,

- 1 Aprissa, ten por el hatu
que Dios te ha venido a ver,
y en tu vida as de saber
donde le aprieta el zapato.
- 2 No quiero tener catarro
vestirme de espacio quiero,
que si Dios es lo primero
despues de Dios mi zamarro.
- 1 Berle quita mil enojos
acabado de nazer,
que para podelle ver
me despavilè los ojos.
- 2 Obligarme a trasnochar
puede una mala costumbre,
mas dame una pesadumbre
quien me manda madrugar.
- 1 Mira que a la gloria vas
desecha toda pereza,
que caminar sin presteza
será dar passos a tras.
- 2 Al sueño por la mañana
tanto le tengo en memoria,
que a un a oyr cantar la gloria
madrugo de mala gana.
- 1 Domingo, Domingüero, &c.

VILLANCICO VIII.

Estribillo.

† **S** I se estava mi Niño amoroso
 dormidito en su portal,
 bien penado, y bien glorioso
 sin haçelle los males mal?
 buē sueño le venga, como gusta
 lo tierno, y lo hermoso, lo dor-
 Ay, ay, ay, (mitar.
 A la run, run, de su penar
 q̄ es vida de amor, y muere de
 (amar.

Coplas.

1 **A** Vn q̄ mal duerme quiē pe
 duerma muy en orabue-
 en los braços de açuçena (na
 de la Madre, y Virgen rosa.
 2 Y la nobedad ociosa
 que duerma una ançia amorosa,
 pues una pasion celosa
 dormió en despiertos sentidos.

El

3 El mejor de los maridos
que celos tubo dormidos,
tan cuerdos tan advertidos
que hizo gloria del tormento.

4 Que divino sofrimiento,
que en tan duro sentimiento,
a ser neçio pensamiento
nunca se atrebió el dolor.

5 No ay maravilla mayor,
y no parece menor,
ver dormido al mismo Amor
quando desvelado está.
Buen sueño le venga, &c.

Prosigue,

1 **Q** Vãdo en amores, o e celos
no se armaran los desve
dormir en cuna de yelos (los,
ni es blando, ni es abrigado.

2 Que importa el tiempo nevado
si està el ayre entapizado
de Angeles, y aun alfombrado
el campo de Mayos rojos.

3 Que ricos estau los ojos

de

de ver en bellos despojos
las estrellas amanojos,
y los cielos arrazimos.

4 Que tiernamente mentimos,
que dormido a Dios fingimos,
quando todos nos dormimos
en las pajas en que vela.

5 Que bien a amarse desvela,
y en tan dulce, y fina escuela
ver que Dios por mi se yela,
que pecho no abrasará?

Buen sueño, &c.

Prosigue.

1 **Q**ue sueño es este de amo-
(res
que las aves, y pastores
recuerdan, y asta las flores
en el Deziembre dormidas.

2 Que despiertas que luzidas
las selvas estan vestidas
de las galas que floridas
viste de buen ayre Abril.

3 La pereza pastoril
levantese al tamboril

que

que en la tentacion de Gil
el consonante ha caydo.

4 Para estar aqui un dormido,
demasiado es el ruydo;
pero no que està vencido
del amor, y no del sueño.

5 Que glorioso, y que risueño
tan altamente pequeño
quando de todo es el dueño
de ajeno se precia ya.

Buen sueño, &c.

MISSA:

VILLANCICO IX.

Estribillo.



PVES contigo compiten
el yelo, y fuego
raros prodijios,
varios estremos

vida del alma

Niño del cielo

culpa

culpa en nos otros
(de amor excessivo)
que se yelen los hombres
quando arde el yelo.

Coplas.

* **D** Etened las perlas
Niño del pesebre,
que llorar la rifa
novedad parece.

Si es por ver que el frio
os lastima, y hiere,
fuego fois de amores
abrañad la nieve.

Si es porque os condena
mi culpa a la muerte,
para ser yo salvo
fuerça es que os condene.

Enjugad bien mio
effos roscileres
que llubias con soles
mal se compadezen.

Gustad la Ambrosía
que en vasos de nieve

os brinda la Aurora
de quien fois oriente.
Suspended las perlas
que effos soles vierten,
pues las de Maria
a esse llanto creçen.
Pues contigo compiten, &c.

LAVS DEO.



de grande Annon
de grand fol orons
Sapientielis scilicet
que esse folis videri
fuerit de Maria
a elliano creder
Fuerit conigo compitior, &c.

LAVS DEO.

